

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP**
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Valiklis
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informacijos šaltinis:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
0049- (0)8684- 908- 641 (biuro darbo laiku)

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminyš neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.
- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkrenta**
- **Pavojaus piktogramos atkrenta**
- **Signalinis žodis atkrenta**
- **Pavojingumo frazės atkrenta**
- **Papildomos nuorodos:**
Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.
- **2.3 Kiti pavojai**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:** Valiklis
- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol < 100%
medžiaga, kuriai Bendrijoje taikomi poveikio darbo vietose apribojimai
- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:**
Produktu suteptus drabužius nedelsiant pašalinti.
Apsinuodijimo simptomai gali atsirasti po daugelio valandų, todėl gydytojų priežiūra būtina mažiausiai 48 val. po įvykio.
- **Įkvėpus:**
Garantuoti tyrą orą. Jeigu reikia, panaudoti kvėpavimą užtikrinančias priemones, šilumą. Tęsiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.

(Tęsinys 2 psl.)

LT

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP

(Puslapis 1 tęsinys)

- **Po kontakto su oda:**
Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:** Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**
Galvos skausmai
Apsvaigimas
Galvos svagimas
Pykinimas
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nurijus ar vemiant patekimo į plaučius pavojus.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Vanduo pilna srove
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**
Įkaitus arba gaisro atveju galimas nuodingų dujų susidarymas.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.
- **Kitos nuorodos** Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
Vengti ugnies šaltinių.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčiais rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
Jokių kitų nuorodų, žr. 8 pkt. Poveikio prevencija/asmens apsauga
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:**
Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.
Uždarų sistemų garų skyriuje gali kauptis degių medžiagų dalelės, todėl būtina vengti ugnies šaltinio.
Perdirbant susidaro lakios, lengvai užsidegančios dalelės.
Ištuštintame inde gali susidaryti degūs mišiniai.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Numatyti tirpikliams atsparias ir sandarias grindis.

(Tęsinys 3 psl.)

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP

(Puslapis 2 tęsinys)

Užkirsti bet kokio įsiskverbimo į žemę galimybę.

• **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Laikyti atskirai nuo maisto produktų.

• **Kitos sandėliavimo nuorodos:**

Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.

Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.

Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

• **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

• **8.1 Kontrolės parametrai**

• **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol (50- 100%)

PRD (LT) TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 450 mg/m³, 75 ppm

IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 300 mg/m³, 50 ppm

O

IOELV (EU) IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 308 mg/m³, 50 ppm

Skin

AGW (D) IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 310 mg/m³, 50 ppm

1(I);DFG, EU, 11

PEL (USA) IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 600 mg/m³, 100 ppm

Skin

REL (USA) TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 900 mg/m³, 150 ppm

IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 600 mg/m³, 100 ppm

Skin

TLV (USA) TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 909 mg/m³, 150 ppm

IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 606 mg/m³, 100 ppm

Skin

• **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

• **8.2 Poveikio kontrolė**

• **Asmens saugos priemonės:**

• **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Nėščiosios būtinai privalėtų vengti įkvėpimo ir kontakto su oda.

• **Kvėpavimo takų apsauga:** Esant didelėms koncentracijoms, naudoti kvėpavimo apsaugą.

• **Rankų apsauga:** Apsauginės pirštinės

• **Pirštinių medžiaga**

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.

Butilo kaučiukas

Rekomenduojamas medžiagos storis: $\geq 0,5$ mm

• **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis** Atsparumo trukmė: > 480 min

• **Akių apsauga:** Tarpiai prisispaudžiantys akiniai

• **Kūno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

• **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

• **Bendra informacija**

• **Išvaizda:**

Forma:

Skysta(s)

Spalva:

Bespalvis(ė)

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP

(Puslapio 3 tęsinys)

- **Kvapas:** Kaip eteris
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **pH vertė:** Nenustatyta.
- **Sudėties pakeitimas**
- Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:** - 50 °C
- Virimo taškas / Virimo sritis:** 184 °C (363 °F)
- **Užsidegimo taškas:** 79 °C (174 °F)
- **Uždegimo temperatūra:** 205 °C (401 °F)
- **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau įmanomas sprogių garų/oro mišinių susidarymas.
- **Sprogimo riba :**
- Žemutinė:** 1,4 Vol %
- Viršutinė** 14 Vol %
- **Gaisrą skatinančios savybės** Nenustatyta.
- **Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):** 0,7 hPa (1 mm Hg)
- **Tankis esant 20 °C (68 °F):** 0,95 g/cm³ (7,928 lbs/gal)
- **Garų tankis** Nevartotina.
- **Garavimo greitis** Nenustatyta.
- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Pilnai maišytina(s).
- **Atsiskyrimo koeficientas (n-oktanolis/ vanduo) esant 25 °C (77 °F)** < 0,001 log POW
- **Viskoziškumas esant 20 °C (68 °F):** 4,12 mPa.s

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- **10.1 Reaktingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinios sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją. Venkite stipraus įkaitimo.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Kaitinant virš degimo taško ir/arba purškiant, galimas degaus mišinio susidarymas ore.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Strong oxidizing agents, alkalies, amines, strong acids
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** žr. punktą 5.2

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**
- 34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol**
- Oralinis(ė) LD50 5140 mg/kg (rat)
- Dermalinis(ė) LD50 9510 mg/kg (rab)
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP

(Puslapis 4 tęsinys)

- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Būtinas specialus apdorojimas pagal oficialius normatyvus.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:**
Užterštą pakuotę būtina visiškai ištuštinti. Po atitinkamo valymo ji gali būti pridudama perdirbimui.
Valymui netinkamomis pakuotėmis atsikratyti kaip atitinkama medžiaga.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- **14.1 JT numeris**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** atkrenta
- **14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** atkrenta
- **14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasė** atkrenta
- **14.4 Pakuotės grupė**
- **ADR, IMDG, IATA** atkrenta
- **14.5 Pavojus aplinkai:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** Nevartotina.
- **14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** Nevartotina.
- **Transportavimas/kitos nuorodos:** Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas.
- **UN "Model Regulation":** atkrenta

LT

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 29.06.2016

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 29.06.2016

Prekybos ženklas: OTTO Cleaner MP

(Puslapis 5 tęsinys)

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

· **Nacionaliniai normatyvai:**

· **Vandens taršos klasė:**

1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandeni.

· **Duomenys apie tarptautinio registravimo būklę:**

Katalogizuotas arba suderintas su šiuo inventoriumi:

EINECS - Europe išvardyti

AICS - Australia išvardyti

DSL/NDSL - Canada išvardyti

IECSC - China išvardyti

ENCS - Japan išvardyti

NZIoC - New Zealand išvardyti

PICCS - Philippines išvardyti

ECL/KECI - Korea išvardyti

TSCA - USA išvardyti

NECI - Taiwan išvardyti

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Asmuo kontaktams :** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * **Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**